

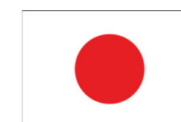
Ba Futuru Peace Centre

Treinu ba lideransa

Guia Haforsa Protesaun no
Transformasaun Konflitu (Guia PECT)
Ba Lideransa Avansadu



United Nations Entity for Gender Equality
and the Empowerment of Women



From
the people of Japan



Treinu ba lideransa

Guia Haforsa Protesaun no Transformasaun
Konflitu (Guia PECT)
Ba Lideransa Avansadu

Nuúdar Lideransa Avansadu iha koñesimentu
kona-ba enkuadramentu legál (CEDAW,
PAN-1325, PAN VBJ), Sa'ida Mak Jéneru, Sa'ida
mak Lideraasa, Advokasia no Dalan ba
Desentralizasaun

Kontendu

Lia maklokek

4

SESAUN 1:

Introdusaun kona-ba CEDAW

5

Atv. 1 Sa'ida mak CEDAW	5
Atv. 2 Prinsipius tolu CEDAW	5
Atv. 3 Estrutura Konvensaun CEDAW	5
Atv. 4 Governo nia Responsabilidade	6
Atv. 5 Tambasa mak CEDAW neé Importante?.....	6

SESAUN 2:

Planu asaun nasional ba konsellhu seguransa onu 1325

7

Atv. 1: Sa'ida mak resolusaun konsellu Seguransa (1325)	
Feto, Paz no Siguransa?	7
1. Pilar Partisipasaun	8
2. Pilar Prevensaun	8
3. Pilar Protesaun	8
4. Hari'l Paz	8

SESAUN 3: 9

Planu asaun nasional violénsia bazeia ba jéneru

Atv. 1: Sa'ida mak Planu Asaun nasional violénsia	9
Atv. 2: Sa'ida Mak Igualdade Jéneru	11
Atv. 3: Diferensia entre Igualdade Jéneru no ekuidade Jéneru	12
Atv. 4: Vota Ho Ita Nia-ain	12
Atv. 5: Espasu Entre Ita	13

SESAUN 4: 16

Lideransa

Atv. 1: Sa'ida Mak Lider?	16
Atv. 2: Sa'ida Mak tipu Lideransa Transformative?	17
Atv. 3: Sa'ida Mak Halo Lider Di'ak?	18
Atv. 4: Teatru kona-ba Tipu Lideransa	19
Atv. 5: Hau lider iha ne'ebé/ Iha Ne'ebé mak hau lider	20

SESAUN 5: 21

Ativismu comunidade no lideransa

SESAUN 6: 24

Planu asaun

Atv. 1: Sa'ida mak Planeamentu Asaun	24
Atv. 2: Oinsa atu Hakerek Planu Asaun Ida	25
Pratika hakerek planu asaun	26

SESAUN 7: 27

Advokasia

SESAUN 8: 33

Dalan ba Desentralizasaun

Lia maklokek

Ba Futuru hakarak ható'o agradesimentu ba sira ne'ebé involve án ona iha dezvoltamentu mata-dalan formasaun ba feto iha lideransa. Ami hein katak mata-dalan ida ne'e bele fó valór ba entidade hotu ne'ebé servisu atu haforsa feto ba lideransa iha Timor-Leste no iha mundu tomak.

Mata-dalan formasaun ba feto iha lideransa, sai nu'udar publikasaun Ba Futuru nian ne'ebé realiza tamba servisu hamutuk ho parte oi-oín. Mata dalan ne'e adopta mos informasaun balu husi manual oin oin hanesan Good Decision Good Leadership (A Community Facilitation guide) hosi International Women Development Agency (IWDA), Looking within: Understanding Masculinity and Violence Against Women and Girls, A Guide for Facilitator, UN WOMEN TRAINING CENTER, Modul pelatihan peningkatan kapasitas kepemimpinan perempuan, (Mata dalan ba fasilitador) no mata-dalan ba Advokasia hosi Fundasaun Patria.

Mata-dalan ida ne'e hakerek bazeia ba akumulasaun hosi formasaun dala ne'en (6) ba feto no mane ne'ebé maka implementa ona iha munisipiu Baucau, Covalima no RAEOA. Informasaun sira ne'ebé iha manual ne'e nia laran maka hanesan enkuadramentu legál, jéneru no igualdade jéneru, lideransa feto, rezolusaun konfliktu no transformasaun konfliktu.

UN Women liu husi apoia orsamentu hosi Embaixada Japaun maka lori ona Ba Futuru konsege fó formasaun TOT ba Parseru servisu no membru organizasaun sira husi NGO local inklui Maneo, Pradet, Unidade Feto ba Dezenvolvimentu (UFD), Bano, Centru Comunidade Covalima, Cailalu Baucau, CVTL Baucau, Eskuterus Baucau, Asosiasaun Difisiente Covalima, Belun, Asosiasaun Chega ba Ita (ACBIT) no SEII.

Ami fiar katak mata dalan ne'e sei iha benefísiu ba organizasaun sira ka pesoál se deit maka atu utiliza informasaun sira husi mata dalan ne'e hodi hatutan fornese informasaun ba harii kapasidade no abilidade iha terenu. Parabéns ba ita hotu bele aproveita mata-dalan ida ne'e.

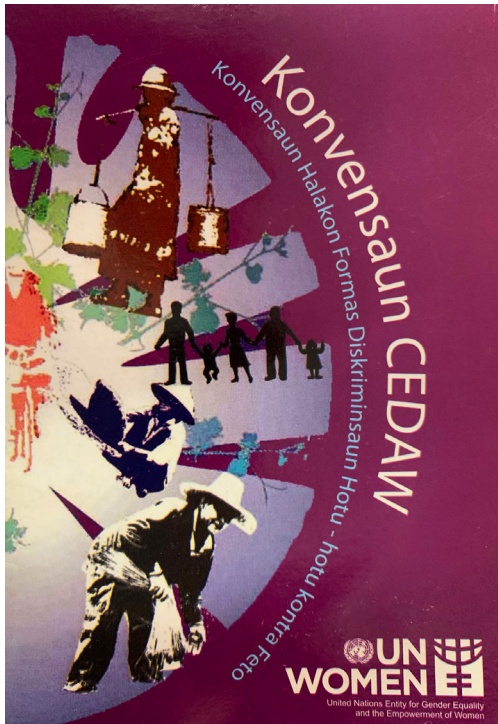
Dili 8 de Outubru 2019
Ba Futuru

Introdusaun enkuadramaentu legál iha Timor-Leste

SESAUN 1 CEDAW



Atividade 1: Sa'ida mak CEDAW (Convention of Elimination Discrimination Against Women)?



- Konvensaun atu halakon diskriminasaun hotu-hotu hasoru feto.
- Dokumentu ne'ebé importante liu ba direitos feto nian.
- Fo matadalan ba governu atu tuir saida los mak governu presiza halo ba feto atu iha duni direitu hanesan halo ba feto atu iha duni direitu hanesan mane sira.
- Ita-nia Governu (Timor-Leste) asina iha fulan Dezembru 2002 no ratifika iha tinan 2003.



Atividade 2: Prinsipius tolu CEDAW:

- La iha Diskriminasaun (artigu 1) = Totálmente kontra diskriminasaun ba feto.
- Obrigasaun estadu (artigu 2-6) = Foti asaun hotu-hotu hodi halakon diskriminasaun kontra feto.
- Igualdade Substantivu (7-16) = Garante ba feto ho mane hanesan iha asesu, rezultadu no benefísiu, oportunidade iha política, iha lei no programa no orsamentu.



Atividade 3: Estrutura Konvensaun CEDAW:

- Artigu 1: fó definisaun kona-ba diskriminasaun.
- Artigu 2-4: ezbossa natureza obrigasaun estadu iha forma lei, política no programa sira ne'ebé Estadu presiza atu hala'o atu nune'e bele elimina diskriminasaun.
- Artigu 5-16: Espesifika área diferente ne'ebé governu iha obrigasaun atu elimina diskriminasaun liuhosi medida ne'ebé deskreve iha Artigu 2 to'o 4.
- Artigu 17-30: detalhe estabelesimentu no funsaun Komité CEDAW no aspetu administrativu hosi Konvensaun.



Atividade 4: Governo nia Responsabilidade

- Implementa CEDAW
- Hatama prinsipio CEDAW iha sistema legál
- Halo Lei atu halakon diskriminasaun ba feto
- Harií Enkuadramentu no Instituisaun publika ne'ebé proteje feto nomos feto nia direitu



Atividade 5: Tambasa mak CEDAW ne'e Importante?

- CEDAW hanesan instrumentu lei internasional ne'ebé espesifikamente atu promove no proteje feto nia direitu;
- CEDAW define prinsipiu igualdade substantiva entre feto no mane;
- CEDAW defini kona ba diskriminasaun;
- CEDAW juridikamente kesi estado membru sira ne'ebé asina no ratifika.
- CEDAW kompromisu TL
- Artigu 9 Konstituisaun RDTL "Wainhira Estadu ratifika ona konvensaun internasional ruma, ida ne'e impoin ona obrigasaun nasonál ida atu implementa provizaun sira husi Konvensaun Internasional ne'e"



Foto hosi UN Women



Atividade 1: Sa'ida mak resolusaun konsellu Seguransa (1325) Feto, Paz no Siguransa?

- PAN – 1325, Feto paz seguransa (FPS) adopta iha Outubru 2000 kona-ba Feto, paz no Seguransa (Obrigatóriu)
- Kompromisu ne'ebé Nasoens Unidas halo ba nia Nasaun membru-sira, inklui Timor-Leste
- Ko'alia kona-ba impaktu Funu ba feto no feto nia kontribuisaun ba Paz no seguransa
- Rekomendasaun atu involve parte relevante-sira hotu iha prosesu harii paz.

Konteúdu PAN-1325 (Feto, Paz no Siguransa) kobre Pilar hat, mak tuir mai née:



1. Pilar Partisipasaun

- Suporta feto nia partisipasaun maximu iha aspeitu hotu-hotu ba prosesu hari paz no seguransa.
- Pilar ne'e fo apelo atu nasaun membru sira hodi aloka ka fo'o atensaun ba partisipasaun feto.
- Konsulta/husu hanoin/perspektiva husi organizasaun feto sira.

2. Pilar Prevensaun

- Apelu atu sensibiliza asuntu jeneru ba polisia no reforma setor seguransa, reforma justisa no iha monitorizasaun ba avisu sedu ba konflitu.
- Deziminasan kona-ba sistema alerta sedu.
- Edukasaun sivil inklui rezolusaun konflitu la ho violensia.
- Iha materias no matadalan ba treinamentu no inkorpora treinamentu kona ba jeneru iha programa militar no polisia sira antes atu partisipa iha misaun operasaun paz iha nasaun seluk inklui mos sentru treinamentu judisiariu.

3. Pilar Protesaun

- Apelu ba estado atu hatan no fo seguransa, justisa ne'ebé adequadu ba nesesidade protesau feto nian liu-liu IDP no refujiadu sira.
- Re-afirma nesesidade protesau ba feto no labarik feto sira husi violensia bazeia ba jeneru: seksual, fiziku, psikologiku, ekonomiku no sosio – kultural iha situasaun konflitu no postu konflitu.
- Re-afirma impaktu konflitu/funu ne'ebé la hanesan ba feto no labarik feto sira.
- Adopta perspetiva jeneru wainhira halo negosiasaun no implementasaun tratadus ka akordu dame, inklui iha disarmamentu, desmobilizasaun no esforsu reintegrasaun.

4. Harii Paz

- Promove feto nia knaar iha prosesu hari paz no rezolusaun konflitu liu-liu iha komunidadade
- Asegura partisipasaun feto iha area hotu-hotu planeamentu post – konflitu nian inklui rekuperasaun ekonomiku no iha orsamentu bazeia ba jeneru
- Inklui violasaun espesifika ne'ebé halo hasoru feto iha esforsu justisa transitional nian inklui reparasaun sensivel ba Jenner.



Atividade 1: Sa'ida mak Planu Asaun national violénsia bazeia ba Jéneru

- PAN VBj nu'udar atendimentu ida tomak ne'ebé koordinadu, ho objetivu atu prevene violénsia bazeia ba jéneru iha nivel primáriu, investe daudaun esforsu sira-ne'ebé espesífiku hodi halo transformasaun ba atitude, hahalok, norma, prátika sira no dinámika sira podér jéneru nian, atu hapara violénsia antes violénsia ne'e akontese. Liután, PAN VBj (2017-2021) prepara asaun estratéjiku sira iha nivel sekundáriu, inklui medidas atu promove seguransa, kuidadu médiku imediatu no longu prazu, informasaun no akonsellamentu, apoiu psiko-sosiál, asesu ba justisa, assisténsia legál ne'ebé gratuita, prozekusaun ne'ebé efetivu no kastigu ne'ebé konsistente ba perpetrador sira.
- Konsellu Ministru sira adota tiha revizaun kona-ba Planu ne'e iha fulan-Maiu, tinan 2017, liuhusi Rezolusaun Governu 25/2017, haktuir rekomendasaun CEDAW ba Timor-Leste iha fulan-Novembru, tinan 2015.
- Sekretaria Estado ba Igualdade no Inkluzsaun (SEII) lidera instituisaun nasional importante ba igualdade jéneru iha Timor-Leste. SEII mak responsavel ba dezeñu, koordinasaun no avaliasaun polítika sira relasionadu ho promosaun ba igualdade jéneru, inklui Planu Asaun Nasionál kona-ba Violénsia Bazeia ba Jéneru (PAN VBj). Rekomendasaun N°17 (a), ne'ebé emite iha loron 20, fulan-Novembru, tinan 2015. Komité CEDAW ba Timor-Leste.
- Dekretu-Lei 16/2008, Artigu 1.

PILLAR PAN-VBJ

- PILÁR 1: Prevensaun VBJ
- PILÁR 2: Provizaun servisu ba vítima/sobrevivente sira VBJ
- PILÁR 3: Asesu ba Justisa ba vítima/sobrevivente sira VBJ
- PILÁR 4: Koordenaun, Monitorizaun no Avaliasaun

PILÁR 1 Deskreve asaun xave sira ne'e foku ba estratéjia sira- ne'ebé ho objetivu atu:

- Promove koñesimentu iha Direitus Umanus, VBJ no ninia impaktu sira-ne'ebé prejudika husi membrus comunidade no ajénsia governu sira;
- Transforma atitude, prátika, norma no hahalok sira-ne'ebé apoia, tolera ka aseita VBJ;
- Hasa'e promosaun kona-ba saúde seksuál no direitu reprodutivu sira, no seksualidade ne'ebé pozitivu;
- Envolve mane no labarik-mane sira ho efetivu no pro-ativu hodi luta kontra VBJ;
- Hasa'e papél média hodi promove igualdade jéneru no zero toleránsia ba VBJ;
- Apoia empoderamentu ekonómiku feto nian hodi prevene VBJ, inklui violénsia ekonómika;
- Promove igualdade jéneru iha nivel legál no polítika.

PILÁR 2: Provizaun servisu ba vítima/sobrevivente sira VBJ

- Rezultadu prinsipál husi PILÁR 2 ho objetivu atu asegura katak sobrevivente sira VBJ nian iha asesu ba saúde esensiál no apoiu psikolójiku ho kualidade, iha ambiente ida ne'ebé sensível ba jéneru. PAN VBJ estabelese estratéjia sira ba kobertura nesidades imediatu no nesidades longu prazu nian ba sobrevivente sira VBJ.

PILÁR 3: Asesu ba Justisa ba vítima/sobrevivente sira VBJ

- PILÁR 3 ninia rezultadu prinsipál ho objetivu atu asegura katak vítima sira VBJ hetan protesaun másimu husi sistema justisa formál no lori perpetrador sira ba iha justisa. Atendimentu sira ba justisa ne'ebé efetivu ba VBJ mak esensiál atu fó/ofere rekuperaun/kompensaun ba vítima sira, prevene reinsidénsia, dezenkoraja/dezanima hahalok violentu iha comunidade sira, no mós atu husu responsabilidade perpetrador sira-nian.
- PILÁR 3 defini estratéjia sira-ne'ebé konketu hodi promove forma sira hotu VBJ ne'ebé investigadu, prosesadu no punidu ho efetivu, no vítima sira iha asesu ba medidas sira justisa nian. PAN VBJ tenta atu rezolve dezafius hirak-ne'e no hadi'a asesu ba justisa ba vítima sira, liuhusi hasa'e disponibilidade informaun ba públiku kona-ba rekursus legál sira, no haluan (espande) disponibilidade ba servisu asisténsia legál.



Atividade 2: Sa'ida Mak Jéneru no Igualdade Jéneru

Objetivu: Partisipantes sira bele iha koñesementu konaba saida mak iguladade jéneru iha Timor-Leste.

- Jéneru: Jéneru refere ba atitude, sentimentu, lala'ok no norma sira kona ba kna'ar no relasaun kultural no social sira ne'ebé relasiona ho seksu ne'ebé atribui ba ema ida idak. Jéneru ne'e konstrui sosialmente no kulturalmente no la'os jenetikamente. Kna'ar sira jéneru nian aprende husi jersaun Ba jersaun no bele iha mudansa iha tempu naruk no iha variedade ida boot iha kultura sira nia laran no entre kultura sira, no iha grupu social nia laran no entre grupu sosial iha kultura sira nia laran.
- Igualdade Jéneru bele atinji wainhira feto no mane goza sira direitu no oportunidade ne'ebé hanesan iha setor hotu-hotu iha sosiadade, inklui partisipasaun ekonomia no halo desizaun, no wainhira iha diferente hahalok, aspirasaun no nesesidade feto no mane iha valor ne'ebé hanesan.





Atividade 3: Diferença entre Igualdade Jenner no deskuida Jéneru

- Igualdade Jéneru & Deskuida Jéneru
Igualdade jéneru ne'e katak sosiedade vaporize ema hotu ho hanesan, la haree ba jéneru, no Kondisaun sira ne'ebé igual hodi realiza direitos umanus no hodi kontribui ba, no hetan Benefisiu husi dezentovimentu ekonomiku, sosial, kultural no politika.
- Ekuidade jéneru katak prosesu ida ne'ebé justu ba ema sira la haree ba sira nia jéneru atu garantia, justisa, dala barak medida sira tenke tau iha fatin hodi kompensa dezvantajen riku no sosial sira ne'ebé prevene ema hotu husi moris ida saudavel no produtivu no iha oportunidade no regulamentu sira mak hanesan ba ema hotu.



Atividade 4: Vota Ho Ita Nia-ain

Objetivu: Atu halo partisipante sira hanoin kona-ba violénsia kontra feto sira no labarik-feto sira antes halo diskusaun kona-ba tópiku ida-ne'e.

Fraze sira maka:

- Mane sira hotu komete violénsia.
- Violénsia kontra feto sira nu'udár problema partikulár no mós problema públiku.
- Violénsia kontra feto sira la'ós violénsia ne'ebé komún no la afeta ema barak.
- Feto sira suseptivél liu atu esperiéncia violénsia husi ema fuik ida.
- Violénsia hanesan dalan ida atu mantein poder.
- Relasaun seksuál ne'ebé forsadu iha kazamentu ida ka entre ema kazadu la'ós violasaun seksuál.

- Violénsai kontra feto sira no labarik-feto sira bele prevene.
- Asédiu seskuál iha servisu-fatin la'ós violénsia.
- Mane sira mós hetan esperiénsia ba violénsia.
- Abuzu ba labarik bele liga ba violénsia parseiru íntimu iha futuru.
- Ema-feto ki'ak sira de'it maka esperiénsia violénsia.
- Kauza sira husi violénsia barak no kompleksu.
- Violénsia kontra feto sira nu'udár problema iha uma-laran/doméstika, laós problema social.
- Governu sira tenke fó servisu apoiu sira ba sobrevivente sira no tenke prevene violénsia.
- Violénsia la fó todan ba ekonomia nasional.
- Violénsia kontra feto sira iha tipu ne'ebé barak.
- Norma maskulinu ne'ebé prejudisiál enkoraja uzu ba.

Ba kada fraze, fó pauza uitoan no depois husu partisipante sira tanbasá maka sira konkorda, la konkorda, ka laiha serteza. Fó atensaun ba partisipante sira-ne'ebé sira-nia resposta sira diferente husi husi ema barak. Husu klarifikasaun husi sira kona-ba nu'usá maka sira hili atu hamriik iha fatin ne'ebé sira hamriik ba.

Halo sumáriu katak ezersísiu ida-ne'e nia objetivu hanesan atividade ida atu halo partisipante sira bok an antesde komesa Loron 2, maibé hodi komesa dadaun ona ho VAW/G (Violénsia Kontra Feto Sira/Bazeia ba Jéneru).



Atividade 5: Espasu Entre Ita

Objetivu:

- **Atu komprende dezigualdade liuliu ho relasaun ba jéneru no determinante sira seluk.**
- **Atu demonstra oinsá dezekilíbriu no dezigualdade limita ema nia progresu iha moris no limite direitos umanus, liuliu ba feto sira, labarik-feto sira no ema sira husi grupu seksuál minoritáriu.**

Pontu prinsipál ba aprendizajen:

- Iha barreira no dezigualdade entre ema iha ita-nia sosiedade sira no sosiedade ida organizadu bazeia ba modelu husi relasaun podér nian sira.
- La iha balansiu podér maka hanesan fonte ba dezigualdade no laekilíbriu entre mane sira ho feto sira fó ba mane sira podér no rekursu ekonómiku, polítiku no sosiál ne'ebé boot liu. Forma ne'ebé lahanesan husi violénsia no diskriminasaun uza hodi afirma, mantein no haforsa dezekilíbriu jéneru no podér ida-ne'e.

- Prisípiu direitus-umanus deklara katak ema hotu moris mai hanesan. Maibé, tanba sistema ne'ebé deziguál/lahanesan no tanba aranju/tratamentu sira-ne'ebé halo bazeia ba jéneru, rasa, idade, klase no status sira seluk, ita la ezerse ita-nia direitu sira ho kumpletu no hanesan. Ida ne'e bele eziste barreira entre ita, mane sira ho feto sira. Atu halo klot barreira sira husi dezigualdade, laiha balansiu podér, ita tenke nafatin dezafia no transforma sira.

Rona no hakat tuir ita nia papel:

- Ha'u la preokupa kona-ba hahán ne'ebé iha atu han ba ohin loron, aban, semana oin, fulan oin ka tinan oin.
- Ha'u iha uma ne'ebé iha kondisaun dí'ak ba ha'u bele hela ba.
- Ha'u bele hetan rendimentu ne'ebé bele halo moris ne'ebé dí'ak ba ha'u no ha'u-nia família.
- Ha'u iha servisu ne'ebé estável.
- Ha'u bele hetan kréditu husi banku hodi komesa negósiu ida.
- Ha'u bele hetan eransa ba propriedade.
- Ha'u bele decide ha'u bele iha relasaun seksuál ita tempu saida de'it no ho sé.
- Ha'u bele insiste uza kondom/prezervativu durante halo relasaun seksuál.
- Ha'u bele onestu kona-ba ha'u-nia sesksualidade no ha'u-nia orientasaun seksuál.
- Ha'u bele kaben ho ema sé de'it maka ha'u hadomi sein hetan proibisaun husi lei ka estigmatizadu husi ha'u-nia família, belun sira ka comunidade.
- Ha'u bele decide bainhira maka ha'u iha oan ka ho maneira saida ha'u hakarak atu iha oan
- Ha'u bele hetan asesu ba servisu no informasaun saúde.
- Ha'u rasik iha propiedade/beins no iha rezerva finanseira.
- Ha'u la tauk la'o mesak ka uza transporte públiku iha tempu kalan.
- Ha'u bele husik hela ka fó divórsiu husi ha'u-nia parseiru se karik ha'u decide hanesan ne'e.
- Ha'u la tauk hetan baku husi ha'u-nia parseiru, maun/alín-mane ka aman.
- Ha'u mós iha lian iha desizaun família nian.
- Ha'u bele bá polísia sein preokupa ho selu subornu ka hetan ameasa ba detensaun ka violénsia.
- Ha'u laiha perigu hetan asédiu sesksuál ka abuzu seksuál nia laran.
- Ha'u bele buka ajuda no apoiu husi facilidade saúde sira, sentru servisu komunitáriu sira, assisténsia jurídika legál sira, tribunál no polísia la ho tauk.
- Membreu comunidade sira maioria respeita ha'u.
- Ha'u iha tempu livre ne'ebé naton hodi la'o halimar ho ha'u-nia belun sira bainhira ha'u hakarak.
- Ha'u bele hola parta iha atividade foti desizaun nian iha comunidade.
- Ha'u bele kandidata ha'u-nia an ba pozisaun polítika ruma se ha'u hakarak.



Diskusaun

- Ita sente saida hamriik iha fatin ne'ebé Ita hamriik ba?
- Se ita hakat ba oin dala barak, Ita sente hanu'usá? Tanbasá Ita bele hakat dook liu sira seluk?
- Se Ita la book an ka bok an uitoan de'it, Ita sente saida? Tanbasá Ita la bok an ka bok an uitoan loos, Ita sente hanu'usá?
- Sé maka mane no sé maka feto? (Maioira ema sira ne'ebé maka iha kotuk se iha possibilidade maka feto sira).
- Sé Ita moris mai hanesan hotu de'it (se ita hotu komesa ho liña ne'ebé hanesan de'it), tanbasá maka iha koak entre ita?
- Iha dalan saida maka atividade ne'e ajuda Ita refleta ba dezigualdade, jéneru no podér?



Sumáriu

Dezigualdade no dezekilíbriu podér limita ema nia direitus-umanus balu no limite progresu ne'ebé sira bele halo iha sira-nia moris. Dezekilíbriu podér maka fonte ba opresaun. Jéneru maka determinante ida ba diskriminasaun no deziguladade. Determinante sira seluk maka idade, klase, kasta, etnisidade, estatutu ekonómiku no seluk tan. Natureza no estensaun husi opresaun no diskriminasaun lahanesan no oioin depende ba fatór barak. Buat hirak-ne'e laiha ida maka la'o mesak. Sira hotu interligadu.

Ema balu iha podér no priviléjiu liu ema seluk. Hanesan dala ruma Ita nota tiha ona, dala barak mane ho labarik-mane sira iha liu podér no priviléjiu liu fali feto ho labarik-feto sira. Maioria karákteer sira-ne'ebé hakat ba oin maka mane sira. Maske nune'e, laós de'it seksu no jéneru maka determina ita-nia pozisaun podér nian, iha fatór seluk ne'ebé maka envolve mós. Relasaun jéneru ho podér buat ne'ebé kompleksu no iha impaktu signifikativu ba oinsá ita hotu define ita-nia an loloos.

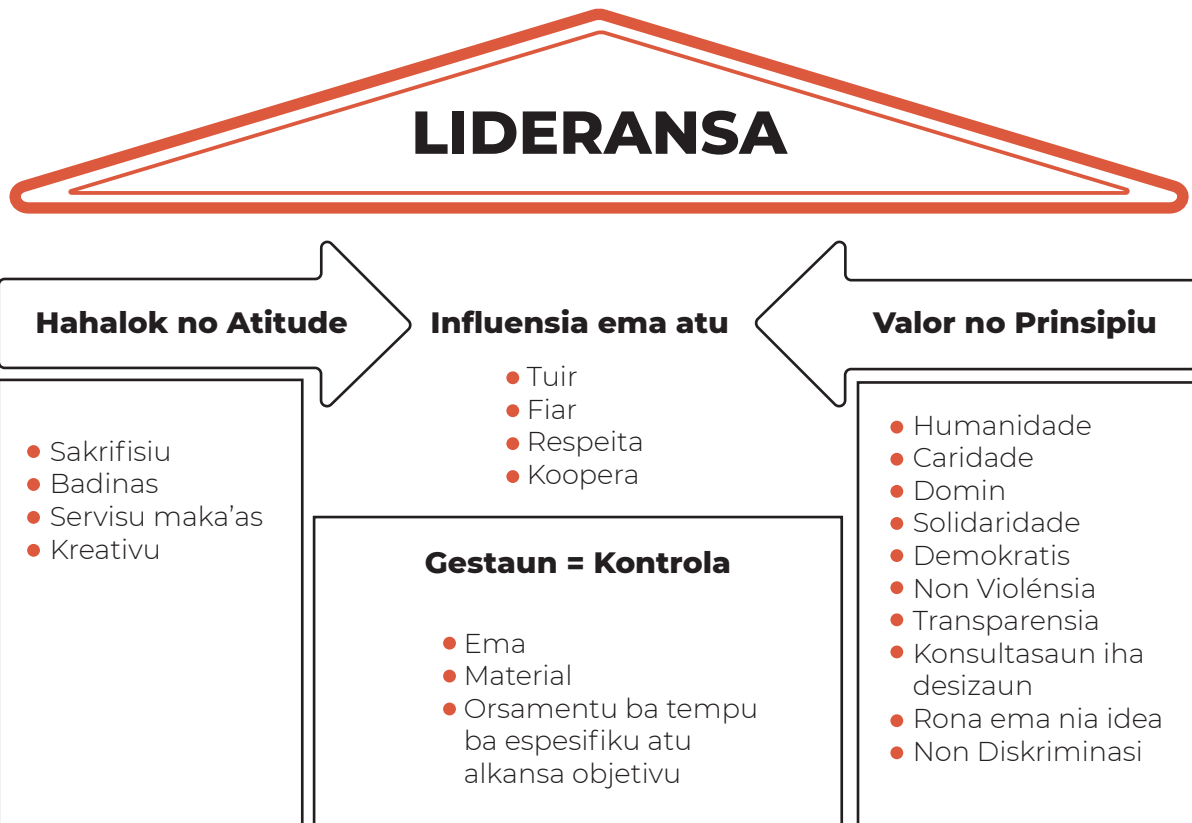
Pergunta prinsipál sira iha ne'e maka saida maka bele/tenke halo iha nível hotu atu nune'e ema sira-ne'ebé sei iha kotuk bele duni toman ho ema sira-ne'ebé maka iha oin. Sa'ida maka bele/tenke halo hodi halo klood tiha no halakon barreira husi dezigualdade sira atu nune'e ita hotu bele iha liña ne'ebé hanesan fila fali?"



Atividade 1: Sa'ida Mak Lider?

Lider mak ema ne'ebé lidera grupu, organizasaun ka nasaun.

Lider mak ema ida ne'ebé ema seluk halo tuir. Iha tipu lider oi-oin loos iha ita-nia comunidade: Xefe, amo, lider ba grupu feto, inan no aman, manorin, xefe grupu desportu, enfermeira, lider joven no seluk tan. Dalaruma lider sira iha títulu oi-oin, hanesan presidente, xefe, jerente ka boss. Lider seluk la iha títulu maibé sira nafatin lider forte iha uma laran, iha comunidade no iha nasaun. Lider mak ema ne'ebé suporta ema atu atinje objetivu komún.



Atividade 2: Sa'ida Mak tipu Lideransa Transformativu?

Lideransa transformativu mak lider ida ne'ebé foka ba transforma grupo ka organizasaun ou instituisaun. Lider Transformativu mak: ema ne'ebé servisu makas hodi movita ema sira ne'ebé tuir nian hodi atinji level performa as liu no ajuda ema seluk hodi desenvolve sira nia potencia lideransa hodi promove direitus humanus no direitu feto nian

Komponente 4 ba lideransa transformativu:

- 1** Influensia Idealismu: Lidera hanesan modelu ideal ba ne'ebé tuir nia, tamba matenek iha ko'alia no bele admira ba ne'e.
- 2** Inspirador no iha motivasaun: Lidera transformativu iha abilidade ba inspira no motiva ema ne'ebé tuir nia.
- 3** Individual no konsiderasaun: Lider transformativu demonstra perkupasaun natural ba nesesidade no sentimentu ema sira ne'ebé tuir. Atensaun personal ba kada ema sira ne'ebé mak nudar elementu xave hodi sai sira nia esforsu hotu ne'ebé diak liu.
- 4** Istimulasaun Intelektual: lidera dezafia ema lubun ne'ebé tuir nia atu bele sai inotivu no kreativu.



Atividade 3: Sa'ida Mak Halo Lider Di'ak?

Komponente 4 ba lideransa transformativu:

- Onestu Transparente
- Rona Di'ak
- Rona ema hotu iha comunidade (mane, feto, foin-sa'e no labarik)
- Representa no responde ba ema nia nesesidade
- Justu – Prosesu foti desizaun ne'ebé justu
- Prinsípiu/étika/valór
- Vizaun klaru
- Foti asaun
- Laos ko'alia de'it, maibé foti asaun
- Bele fiar
- Respeitu/Ema respeita nia
- Ema seluk respeita nia (la bosok, la hemu lanu, la foti –an sst)
- Hatudu respeita ba ema seluk
- Abilidade komunikasaun di'ak
- Fahe sira-nia matenek no ko'alia ho comunidade
- Fó hatene grupu kona-ba desizaun ne'ebé sira foti
- Hala'o enkontru uza lingua lokál atu ema hotu bele kompriende

Ezemplu seluk kona-ba lider di'ak nia karakter no abilidade mak:

- Hetan respeitu husi ema seluk no fó inspirasaun ba ema atu servisu hamutuk
- Iha akuntabilidade no kompromisiu ba sira-nia servisu
- Iha abilidade di'ak atu halo negosiasaun
- Uza sira-nia podér ho matenek
- Rekoñese sira-nia fraku
- Hatene bainhira mak tenke husu ajuda ka buka informasaun foun
- Ajuda comunidade no organizasaun atinje sira-nia objetivu
- Respeita kultura no adapta ema seluk nia kultura



Atividade 4: Teatru kona-ba Tipu Lideransa

- Lideransa otokratik / Diktaktor
- Militaristiku
- Paternalistiku
- Demokratiku
- Karismatiku
- Transformativu

Ita Boot nudar lider iha comunidade.

Ema balun hanoin katak sira presiza de'it foti desizaun no orienta ema se karik sira kaer pozisaun espesifiku ruma. Dalabarak lider ho autoridade (hanesan, xefe suco, Xefe Aldeia, Amo, ka xefe Grupu) mak foti desizaun ba comunidade tomak ka grupu tomak, entaun ema seluk ne'ebé la kaer pozisaun (foin-sa'e ka inan iha uma laran) la hanoin kona-ba foti desizaun.

Sai lider mak kona-ba foti desizaun di'ak no orienta ema seluk hodi atinje objetivu komun ida. Servisu ne'e mós involve sai ezemplu di'ak ba ema seluk no fó influénsia ba saida mak akontese. Ne'e bele relevante iha comunidade, iha grupu boot ka grupu ki'ik, ka iha família laran. Ema hotu iha poténsial atu sai lider iha fatin sira-ne'e. Ema la moris mai ho abilidade lideransa no foti desizaun di'ak. Sira aprende liu husi esperiénsia moris kona-ba oinsá mak foti desizaun ba sira no ba ema seluk. Porezemplu, involve iha grupu igreja nian, grupu desportu ka servisu ho negósiu ida signifika katak ita tenke ko'alia ho ema oi-oin, rona sira-nia ideia, no dalaruma iha oportunidade atu hala'o viajen ka aprende abilidade foun. Esperiência sira-ne'e bele hanorin ita abilidade foun hanesan harii relasaun foun, rona opiniaun diferente, foti desizaun iha grupu, halo tuir instrusaun no seluk tan. Abilidade sira-ne'e hotu bele ajuda ita atu sai lider di'ak liu tan iha futuru.

Ita la presiza kaer pozisaun formál ida atu sai lider. Bainhira ita kaer responsabilidade no kontribui ba ita-nia grupu, ne'e signifika katak ita hatudu ona abilidade lideransa!



Atividade 5: Hau lider iha ne'ebé / Iha Ne'ebé mak hau lider

Ita Boot nudar lider iha comunidade.

Ema balun hanoin katak sira presiza de'it foti desizaun no orienta ema se karik sira kaer pozisaun espesifiku ruma. Dalabarak lider ho autoridade (hanesan Xefe Aldeia, Amo, ka xefe grupu fetu) mak foti desizaun ba comunidade tomak ka grupu tomak, entaun ema seluk ne'ebé la kaer pozisaun (foin-sa'e ka inan iha uma laran) la hanoin kona-ba foti desizaun. Foti desizaun di'ak mak importante iha nivel hotu. inklui: família, grupu desportu, grupu igreja, governu, grupu fetu agriculture no seluk tan. Sai lider mak kona-ba foti desizaun di'ak no orienta ema seluk hodi atinje objetivu komun ida. Servisu ne'e mós involve sai ezemplu di'ak ba ema seluk no fó influénsia ba saida mak akontese. Ne'e bele relevante iha comunidade, iha grupu boot ka grupu ki'ik, ka iha família laran. Ema hotu iha potenciál atu sai lider iha fatin sirane'e. Ema la moris mai ho abilidade lideransa no foti desizaun di'ak. Sira aprende liu husi esperiénsia moris kona-ba oinsá mak foti desizaun ba sira no ba ema seluk. Porezemplu, involve iha grupu igreja nian, grupu desportu ka servisu ho negósiu ida signifika katak ita tenke ko'alia ho ema oi-oin, rona sira-nia ideia, no dala ruma iha oportunidade atu hala'o viajen ka aprende abilidade foun. Esperiência sira-ne'e bele hanorin ita abilidade foun hanesan harii relasaun foun, rona opiniaun diferente, foti desizaun iha grupu, halo tuir instrusaun no seluk tan. Abilidade sira-ne'e hotu bele ajuda ita atu sai lider di'ak liu tan iha futuru. Ita la presiza kaer pozisaun formál ida atu sai lider. Bainhira ita kaer responsabilidade no kontribui ba ita-nia grupu, ne'e signifika katak hatudu ona abilidade lideransa!



Objetivu:

- Atu hanoïn hikas momentu aten-brani, istória husi insidente aten-barani sira baihira ema dezafia injustisa.
- Atu deskobre fila fali oinsá maka ema ida servisu ba asuntu jéneru ho diferente.
- Atu hamoris fali sentidu internu ba ativizmu no justisa.

Pontu prinsipál ba aprendizajen

- Kestaun jéneru ne'e laos buat ida ne'ebé ida ne'ebé mak metin no labele muda, maibe ida ne'e asaun ne'ebé ema bele muda tuir tempu iha sociedade nia laran. Nia diversu, frájlil no fleksível no individuu hotu iha istória ho esperiênsia sira relasiona ho asume espresaun jéneru ne'ebé lahanesan iha sira-nia moris.

- Hamriik kontra injustisa ne'e difísil, maibé ida-ne'e halo bebeik laos ona iha istória umanidade nian. Individuu sira iha ajénsia internal no forsa atu defende igualdade jéneru no imparcialidade entre mane sira ho feto sira.
- Resposta individuál ba iha diskriminasaun no violénsia kontra feto sira no labarik-feto sira – privadu ka iha públiku – la'ós buat ne'ebé fásil. Asaun preziza korajen, kapasidade sira no koñesimentu.

Etapa sira

- Istória pesoál sira bainhira Ita-Boot assume papél jéneru ne'ebé diferente ka espresa Ita-Boot nia jéneru ho diferente, ezemplu bainhira Ita la halo tuir norma no regulamentu jéneru nian sira. (Fó detallu balu, hanesan saida maka akontese, saida maka Ita halo momentu ne'ebá, ema seluk ninia resposta oinsa, ninia rezultadu mak saida) no Ita sente oinsa?)
- Istória pesoál sira kona-ba momentu aten-brani sira ka momentu Ita-Boot defende justisa maske ema seluk la apoiu Ita. (Fó detallu balu hanesan kontekstu, saida maka akontese, saida maka Ita halo, oinsá maka sira seluk ninia reasaun, ninia rezultadu oinsa no saida maka Ita sente?)
- Sa'ida (sé) maka inspira Ita atu defende justisa no kontra norma ho regulamentu jéneru sira?
- Istória pesoál sira bainhira Ita sai sasin ba violénsia kontra feto sira ka labarik-feto sira (karik iha). (Hanoin fali Ita-Boot nia reasaun iha momentu ne'ebá, no saida maka Ita sente?)
- Fó hanoin hikas partisipante-sira ne'ebé fahe iha ne'e tenke rai iha ne'e ho konfidensiál (labele ko'alia sai husi treinamentu) no se partisipante sira prefere atu la fahe istória, tenke respeita ida-ne'e.
- Depoizde ema ida-idak halo kompletu sira-nia turnu/parte, husu partisipante sira atu fila fali ba grupu. Husu ema balu voluntáriu hodi fahe sira-nia istória sira.
- Halo sumáriu ba diskusan sira husi fraze sira-ne'e:

Difísil atu espresa jéneru ho diferente. Ida-ne'e tanba dezobedénsia ba norma jéneru sira dala barak rezulta ho sansaun ka kastigu sira. Maibé, jéneru la determinadu bainhira ema ida moris mai, regulamentu no norma barak maka kontra ita hotu nia espíritu ne'ebé livre no ita-nia natureza, ita – mane sira ho feto sira, labarik-mane sira ho labarik-feto sira, husi tempu ba tempu kontra regulamentu jéneru sira. Fásil liu mai fatin balu iha ita-nia moris kompara iha fatin seluk. Mane balu sira ekuitativu/justu liu relaciona ho jéneru iha uma duke iha servisu-fatin. Mane balu ladún “macho” bainhira sira ho sira-nia inan sira ka oan-feto sira, ezemplu ida. Ba feto sira balu, dala ruma se fásil liu uitoan atu dezafia maskulinidade dominante iha servisu-fatin duke iha uma, ne'ebé iha presaun ne'ebé makaas liu atu sai ferik-oan, inan ka oan-feto ne'ebé dí'ak.

Maskulinidade muda ho tempu, nia oioin husi fatin ida ba fatin seluk no nia flutua. Sa'ida maka ita konsidera hanesan karakterístika maskulinu iha pasadu dala ruma la aplikavel ba tempu agora. Ezemplu, iha rai balu, mane eteroseksuál sira sei lauza ropa kór oioin (ezemplu kamiza kórderoza ka kalsa kór moris sira) iha tinan 70 sira (1970-1979 sira), maibé agora ida-ne'e hanesan buat ne'ebé normál. Durante tinan 80 sira (1980-1989 sira) mane sira ladún dudu karriñu bebé sira nian iha fatin públiku sira. Agora, laiha ema ida maka halo kestaun ba ida-ne'e.

Ba individuu sira, ita halo eskolla no desizaun sira kona-bá oinsá maka ita hakarak atu halo moris fali ita-nia jéneru. Dala barak, ita tuir norma jéneru sira tanba ita boot mai halo ona hanesan ne'e, no ita hatene hela konsekuénsia posível sira bainhira la halo tuir regulamentu no norma sira. Maibé, ita kontra restrisaun hirak-ne'e bainhira ita bele, bainhira ita hakarak, ka bainhira ita iha dezeja atu halo ida-ne'e. Ita halo teste no ita koko. Dala ruma iha susesu, dala ruma ita falla. Maibé ita hanoin katak ita sei nafatin halo asaun sira ho diferente.

Sa'ida maka ita presiza atu hetan, buka, sustentu no apoiu maka ita-nia sentidu internu rasik ba justisa no imparsialidade. Ita hotu komprende diskriminasaun, opresaun, dezigualdade, injustisa, violénsia no dezesperu husi ita-nia esperiénsia moris no husi ema seluk nia esperiénsia sira. Ita hotu ativista la haree ba ita-nia asaun ne'e boot ka ki'ik no tenke rekoñese katak nani kontra korrente ne'e dezafiu ne'ebé maka boot tebes, katak fásil atu deziste no nani tuir korrente, liliu bainhira korrente ne'e forte tebes liu ita no ita hatene katak ita sei lakon. Maibé, iha momentu sira ne'ebé bainhira ita hamriik hodi defende buat ne'ebé ita hatene katak loos. Presiza korajen no ida-ne'e bele difísil, maibé ida-ne'e bele akontese. Importante atu kontinua atu hetan inspirasaun. Tanba ida-ne'e maka ita-nia erói sira no istória sira-ne'ebé fó inspirasaun bele enkoraja ita no kontinua mantein ita-nia ahi ativista nia moris nafatin. Transformasaun la fásil. Nia presiza korajen, kapasidade sira, koñesimentu, prátika no apoiu.



Atividade 1: Sa'ida mak Planeamentu Asaun

Planeamentu Asaun mak prosesu ida, ne'ebé ita sei foka ba ita nia idea sira, atu disidi eskada saida mak imi presija foti atu atinji objetivu partikular ida.

Nudar lider ida nia iha mehi rasik, ne'e atu hetan nia mehi mak kria nia planu asaun ne'ebé ho objetivu klaru hodi halo mundansa ka

- Baihira kria planu asaun, objetivu tenke klaru, tenki tuir "SMART" ho lian inglesh mak : Specific (Espesifiku), Measureable (Bele sukat), Attainable (bele Atinji), Relevant (Relevante), Time-bound (tuir Tempu); Espesifiku – imi tenki hili objetivu ida ne'ebé mak klaru. Lao tuir "W" lima no "H" ida (What; Sa'ida, Why/Tanba Sa, Who/Se, Where/Iha ne'ebé? When/Iha ne'ebé no How/Oinsa):
 - Sa'ida mak hau hakarak atu atinji?
 - Tanba sa mak hau hakarak atinji buat ne'eba?
 - Se mak involve?
 - Ne'e sei akontese iha ne'ebe?
 - Konstrein no rekerementu saida deit mak hau sei hasoru?

- Bele-sukat – Tenki iha kriteria konkretu ida atu sukat progresu ba atinji objetivune'e. (Osan hira? Oinsa hau hatene katak meta ka mehi ne'e atinji ona? Ida ne'e bele halo uza indikador sira)
- Bele-atinji – objetivu ne'e tenki realistiku no bele hetan nia resultadu (Oinsa objetivu ne'e bele atinji?)
- Relevante – objetivu sira tenki relevante ba imi nia-an, no imi nia familia nia objetivu. (planu ne'e serve duni atu halo ka lae? Ne'e pas ho ita nia esforsu sira seluk no imi nia presija pesoal ka lae?)
- Tuir-Tempu – objetivu ida tenki iha enkuadramentu no tuir tempu ida atu halo kumpletu. Ida ne'e sei sai hanesan planu prioridade ne'ebé bele atinji.
- Ba objetivu sira ne'ebé "SMART-ER" keta haluha atu halo monitorizasaun no halo evalua fila fali, hodi aseguru katak objetivu sira ne'e sei SMART nafatin bainhira ita nia servisu atu atinji mehi/objetivu sira ne'e.



Atividade 2: Oinsa atu Hakerek Planu Asaun Ida

- Hau iha ne'ebé agora?
 - Haree ba ita nia situasaun agora dadaun ne'e nian, usa metodu SWOT hodi analiza situasaun (uza Strength/Fortaleza, Weakness/Frakeza, Opportunity/Oportunidade, Threat/amiasa)/SWOT)
- Hau hakarak iha ne'ebe?
 - Disidi kona-ba imi nia objetivu sira – Sa'ida mak ita hakarak atinji iha itania planu asaun neé?
- Oinsa hau to'o iha ne'eba?
 - Dahuluk disidi kona-ba etapaboot ne'ebé itapresija atu atinji ita nia objetivu?
 - Daruak, fahe etapa boot sira ne'e ba etapa ki'ik liu
- Tuir imi nia planu asaun!
 - Halo asesmentu fali kada semana rua atu haree, ita iha ne'ebé ona!

Izemplu Modelu Planu Asaun (Pratika)

Hau nia objetivu mak: hetan apoia ne'ebé diak liu husi parte hotu liu husi hametin grupo feto ka organizasaun feto sira ne'ebé existe ona iha hau nia comunidade atu identifika ami nia problema hamutuk.

SMART: Hametin advokasia liu husi hasae koñesementu igualdade Jéneru ba feto no mane iha tinan ida ne'e. Tamba ne'e ami persiza servisu hamutuk ho parseiro sira iha Baucau, Covalima no Oecuse. Fulan klaran tinan 2018, ida ne'e mak sai programa prioridade ne'ebé ami desenvolve. Ami sei kria ligasaun entre organizasaun sira ne'ebé existe iha munisipiu hodi prepara ba desaminasaun informasaun antes tinan ikus.

Etap boot (hakerek kada etapaboot ne'ebé imi presija atu atinji imi nia objetivu)	Etap ki'ik (hakerek kada eskada ki'ik ne'ebé imi presija atu atinji etapa boot)	Servisu(Sa'id a mak imi presija halo atu atinji etapa ki'ik)	Kriteria susesu (Oinsa imi sei hatene se imi susesu?)	Tempu (Bainhira los mak atu kompleta?)	Rekursu (Rekursu saida mak imi sei presija? Sira ne'e bele fiziku, ema, nsl)
Kria grupu ida ne'ebé mak sei servisu hamutuk atu lori ita nia lian ba publiku	Organiza soru-mutu boot ida Koalia kona-ba golu sira no regulamentu grupu nian	Koalia ho ema atu buka interese Halo lista ema Konvida ema ba soru-mutu	Ita sei kria ona grupu ida ne'ebé iha planu ida atu halo servisu ba oin. Ema sei konkorda kona-ba oinsa ita sei halo ida ne'e	Semana ida atu organiza soru-mutu	Fatin soru-mutu Hahan ba soru-mutu Ema ida atu hakerek (kopia) idea no planu sira
Akumula no disidi kona-ba ideas ne'ebé diak hodi tau iha asaun	Identifika no hlista issue importante no mos identifika portavos	Koalia ho grupu-hodi identifika data ba implementa-saun	Hatene ona data no fatin	Semana ida atu hetan, buka fatn i	Realiza komunikadu imprenza
Organiza ema barak	Disidi kada ema atau halo saida	Kada ema tenki bases aba sira nai abilidade ida-ida	Ema ida ida halo servisu tuir duni nia abiliade	Semana ida atu kolekta inforrmsaun	Osan husi membru grupu ida-ida/ doador ka parseru



Foto hosi UN Women

Sa'ida Mak Advokasia:

Nudar aksaun hodi luta ba interese komum nian.

Objetivu komum husi Advokasia: atu halo influensia iha nivel comunidade nomos iha nivel ukun nain – foti desizaun, hodi rezolve problema povu nian ho justu no matenek.

Seriemente presija afirma katak Advokasia: Hanesan asuntu “Manan ka Lakon” ou Susesu ka la Susesu”.

Tamba ne'e, objetivu husi Advokasia: maka atu hetan vitoria husi isu/problema ne'ebé ita luta ba ka halao advokasia ba. Nune'e isu ba Advokasia: Maka isu/problema prinsipal ne'ebé afeita negativamente ba maioria comunidade ka povu liu liu ba feto.

Siklu advokasia:



Molok aprende kona-ba siklu Advokasia, ba dahaluk ita persija hatene uluk kona-ba.

Definisaun advokasia:



Advokasia katak: Halao asaun konkretu ne'ebé organizadu, sistematiku no integradu hodi influensia ba alkansa mudansa iha lei, politika, nomos mudansa/transformasaun sosial.

Siklu Advokasia iha Faze 5:

■ 1. Kompriende Problema no Solusaun!

Identifika didiak problema komum ne'ebé komidade/feto prekupa liu tamba afeita maka's ba sira nia moris (Uza Ai-Hun konfliktu), depois define prioridade solusaun ba mudansa. Hatene didiak problema ninia kauza no impaktu. Hafoin, alternative saida maka ita hakarak atu konsidera. Nomos identifika oinsa o problema refere afeita komidade (Liu-liu feto no labarik sira nia moris). Ikus liu, maka oinsa ita bele hahu komunika/ fo'o sai problema ne'e? Hafoin, mudansa saida maka ita hakarak atu haree? (adopta husi modul treinamentu advokasia Pátria no Plan, 2014)

■ 2. Peskiza no Analiza!

Iha pasu segundu ida ne'e ita persiza haree kona-ba saida mak sai hanesan ita nia ambiente external no internal? Inklui saida mak sai nudar risku ba ita?

Peskiza no Evidensia

- Desidi oinsa ita liga advokasia ba ita nia area servisu, hodi ita bele hetan evidensia iha ne'eba.
- Primeiru haree uluk peskiza saida mak ejisti kona-ba topiku ne'e husi maluk sira seluk hanesan NGO ou ONU.

Atu halo peskija ba advokasia bele haktuir ba pontus sira hanesan iha kraik ne'e:

- Prepara pergunta no asumsaun.
- Hasees-an husi impaktu la di'ak bainhira halibur dadus.

- Hanoin kona-ba ita nia audensia no peskija saida mak sira simu ho diak.
- Halibur evidénsia ne'ebé haree ho matan.
- Koko haree ou cek ita nia faktu.
- Planu ita nia strategia lobi antes lansa peskija ne'e no projetu ema mak fo informasaun.

Analiza eksternal, internal no analiza risiko

a. Analiza Eksternal.

- Kompriende ambiente no sistema politika.
- Politika saida mak ezisti agora? Politika sira ne'e implementa ka, tamba sa?
- Se mak halo desizaun ba issu sira ne'e? bele influenza sira ka lae?
- Se mak ita nia aliadu sira? Se mak sei servisu ba forma koligasaun apropiadu.
- Se mak kontra ita iha issu ida ne'e? No saida mak sai oportunidade atu influencia?
- Labele haluha rekursu poder lider tradisional sira.

b. Analiza Internal.

- Ita iha suporta manajementu atu halao advokasia ba isu ida ne'e? Iha akordu internal ne'ebé boot ba ita nia pozisaun.
- Ita iha staf, rekursu no kapasidade atu halao advokasia ba ida ne'e?
- Ita sira ne'e mak ema ne'ebé loos atu halao advokasia ba ida ne'e? Ita iha kreadibilidade iha area ida ne'e? Ida ne'e iha ligasaun ho ita nia area servisu nian?

c. Analiza Risiko.

- Oinsa mak ita nia seguransa pesoal.
- Keta advokasia ne'e afeita ba protesasaun programa?
- Haree risiko ba reputasaun.
- Oinsa kontinuasaun relasaun.

3. Planeamentu

Iha pasu segundu ida ne'e ita persiza haree kona-ba saida mak sai hanesan ita nia ambiente external no internal? Inklui saida mak sai nudar risiko ba ita?

Planeamentu Importante tebes tamba ajuda ita:

- Hatuur mata dalan ida loos.
- Hatuur meta ida lolos.
- Uza instrumentu lolos.

- Uza rekursu limitadu hodi hatudu no hili estratéjiku didiak.
- Halo atividade nakloke.
- Iha tempu naton no lao tuir tempu.

Siklu Planeamentu:

1. Identifika problema.
2. Dezenvelope meta.
3. Komprende Kontextu.
4. Desidi objetivu.
5. Identifika tarjetu.
6. Identifika ita nia allies no opponents (Lawan).
7. Hatene ita nia forte no fraku.
8. Desidi strategia ba influensia tarjetu.
9. Identifika outcome.
10. Dezenvelope core mensajen no planu asaun.
11. Implementasaun no ikus liu monitorizasaun no evaluasaun.

Problema komum ho advokasia inklui:

- La klaru ho meta no objetivu.
- Realiza atividade lahaktuir ba planeamentu.
- Husu ba ema toma desizaun sira atu halo buat ruma maibe la'os nia poder.
- Uza poor mensajen ne'ebé mak komplikadu.
- La motiva no faille ba influensia asaun, halo advokasia iha tempu la'os.
- Koko atu influensia prosesu maibe desizaun aprova tia ona.

Advokasia efetivu.

- Klaru ba artikula problema.
- Alternativu kredibel.
- Besik ba ema sira be iha poder ba mudansa.
- Klaru ho Meta.
- No ita nia indikator ou sasukat, prosesu tempu naruk la'os output eventual.

Risku ba Advokasia.

- Planu advokasia diak sei konsidera risiko sira hanesan.
- Seguransa personalidade, protesun programa, risiko reputasaun, kontinuasaun relasaun, kustu finansial.

■ **4. Implementasaun**

Iha pasu dahaat ne'e, ita tenki hatene implementa métodu advokasia, ideas kona-ba oinsa mak atu halo atividade diferente ba iha ita nia planu asaun. Agora ita halo hotu ona ita nia estrategia no planeamentu, tempu atu konsidera metodu ne'ebé mak atu uja. Ida ne'e sei iha ligasaun ho planeamentu ba iha lalaok 4:

a. Hili ita nia metodu.

Atividade atu prepara ba kampaña, nomos atividade ba desizaun mak atu atinzi mudansa politika no atividade ba empodera individual nia asaun.

b. Prepara ba kampaña.

Kria suporta internal ba kampaña harii aliansa, kaer ita nia evidensia sira.

c. Influensia tarjetu.

Lobi, servisu ho media, output, ativismu no kampaña publiku.

d. Empoderamentu grupu no asaun.

Empoderamentu ba feto atu halo advokasia ba buat ne'ebé mak sira hakarak haree iha mudansa, nomos involve comunidade interesadus, halo ativismu iha servisu fatin.

Iha faze implementasaun tamba ita define hotu ona estrategia ba planeamentu, identifika ona problema, analiza ona situasaun no risku, no tuir mai mak ita konsidera metodu ne'ebé mak atu uja iha asaun no lobi.

Metode no Asaun:

- Hili ita nia metodu.
- Defini knaar no responsabilidade grupu ka forum nian ba advokasia.
- Empoderamentu ba grupu.
- Prepara ba kampaña.
- Tun ba influensia tarjetu.

■ **5. Monitorizasaun no Evaluasaun**

- Monitor nafatin oinsa ema toma desizaun sira nia asaun ba ne'e.
- Monitor nafatin oinsa ita nia ekipa halo servisu iha terrenu ba ne'e.
- Evaluasaun ba asaun mak ita halo ona, no hanoin hamutuk saida mak atu halo tuir mai. No evaluasaun halao kada fulan tolu.
- Kontinua servisu advokasia hodi alkansa transformasaun social.

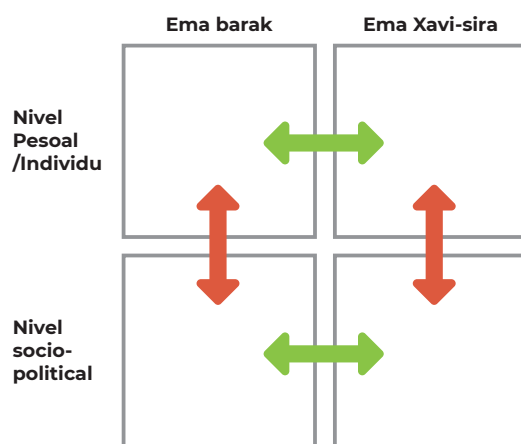
■ **6. Instrumentu ba Advokasia**

Informasaun Sa'ida mak advokasia?:

- Advokasia ko'alia kona-ba buka mundansa.
- Diferente husi mobilizasaun comunidade no advokasia.

- Importante atu responde ba mudansa iha politika ka lei sira mak hanesan nia finalidade husi advokasia.
- Hasae kapasidade no mobiliza comunidade inklui hasae ema nia konsensia.
- Fahe informasaun entre ema seluk hanesan instrumentu ne'eb'e importante baihira instrumentu hirak ne;e uza ho diak, iha ne'eb'e bele muda desizaun political, mudansa ba pratika kultura ne'eb'e la valoriza ema nia direitu, ou injustisa estrutura sira seluk.

Instrumentu ne'ebé tuir saida mak ita hakarak hetan, se mak ita-nia tarjetu baihira halo atvidade advokasia



NOTA KATAK:

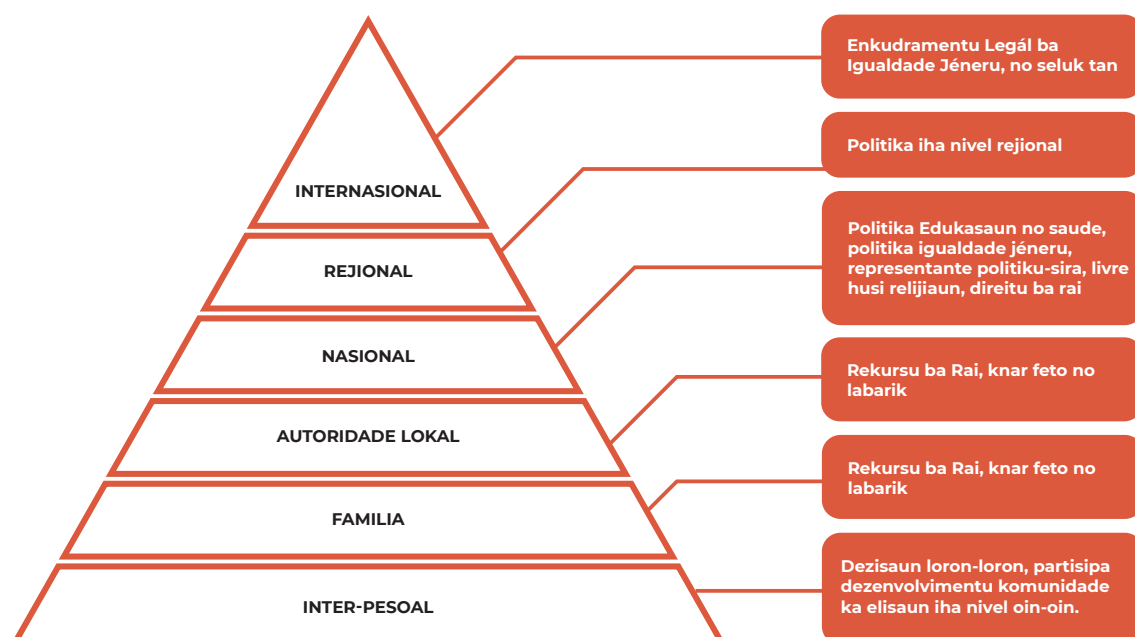
Aprosimasaun Ema barak ho ojetivu atu involve ema barak iha asaun

Aprosimasaun ba ema xavi-sira foku at involve ema individu ka grupu ne'ebé mak defisil/susar atu rona ema seluk

Nivel individu/Nivel pesoa buka atu muda atitude, valor, hanoin ou fiar ema individu kona-ba feto nis direitu no feto nia partipasaun ne'ebé importante iha sira nia fuan, hanoin no hahalok individu ne'ebé bele muda

Nivel socio-political iha mudasna institusaun. Atvidade hanesan apoiu ba kria no reforma institusaun ne'ebé responde ba feto direitu no partipasaun

Impaktu husi advokasia iha nivel ne'ebé la hanesan





Reorganizasaun ba Administrasaun Lokál Estadu nian no Perspetiva ba Jéneru

Sa'ida maka desentralizasaun administrativa?

Desentralizasaun administrativa maka prosesu ida-ne'ebé hanesan dalan ba Estadu atu fahe ninia funsaun administrativa nian ho Entidade Administrativa sira ne'ebé iha sira-nia personalidadi jurídika rasik nune'e la konfunde ho personalidade jurídika Estadu nian.

Tanbasá halo desentralizasaun administrativa?

Atu kumpre Konstituisaun Repúblika Demokrátika Timor-Leste nian. Konstituisaun Repúblika nian estabelese katak Estadu respeita ninia organizasaun territoriál iha prinsípiu desentralizasaun nian husi administrasaun públika – artigu 5º, noº1.

Iha relasaun ruma entre Podér Lokál no Desentralizasaun Administrativa?

Sín. Tuir artigu 72º husi KRDTL, Podér Lokál konstitui forma ida atu konkretiza desentralizasaun administrativa territoriál.

Podér Lokál ne'e maka saida?

Podér Lokál maka lubun husu Entidade Administrativa sira, ne'ebé kria husi lei, sira-ne'e maka ezerse sira-nia kompeténsia ida-idak iha territóriu determinadu ona no ba iha populasaun ne'ebé determinada ona, ne'ebé iha ninia orgaun sira rasik ne'ebé hili/eleitu diretamente husi populasaun sira-ne'ebé tuir ona resensiamentu iha territóriu ne'ebá sira no iha rasik sira-nia misaun ba organiza populasaun sira ho forma ida atu hetan solusaun ba problema sira-ne'ebé afeta sira, hodi promove dezvoltamentu lokál.

Podér Lokál ho Governu Lokál ne'e buat rua ne'ebé hanesan?

Lae. Liafuan "Governu Lokál" importadu husi modelu anglo-saxóniku sira, hanesan iha Austrália, ida-ne'e vulgarmente ka ho simples identifika hanesan lubun husi servisu sira husi administrasaun lokál Estadu nian.

Sa'ida maka Munisípiu sira?

Iha Timor-Leste, tuir Lei nº 11/2009, 7 Outubru nian, liafuan "Munisípiu" iha sentidu rua:

- Iha parte ida denomina ho parsela ida husi territóriu nian (ne'ebé koincide hanesan ho área ida iha kada distritu antigu sira);
- Iha parte seluk denomina ho Entidade Administrativa sira husi Podér Lokál;

Iha possibilidade atu kria kedan Munisípiu sira?

Lae. Antes atu aprova kuadru legál husi Munisípiu sira no kontinua ho eleisaun bá iha orgaun representativu sira, nesesáriu atu dezenvolve no harii ita-nia kapasidade administrativa atu introduz sistema husi prosesu sira no prosedimentu sira, entermude jestaun públika no governasaun lokál ne'ebé demokrátika.

Bainhira maka bele kria Munisípiu sira?

Governu Konstitusionál ba da-limak nian estabeselese katak to'o ba iha lejislatura nian rohan (2017) kontinua ho instalasaun, maisomenus, Munisípiu 3 to'o 5.

Bele kria Munisípiu liu 5?

Sín, maibé ida hanesan ne'e depende ba iha kapasidade husi kada distritu.

Iha forma saida maka sei harii ita-nia kapasidadi adiministrativa lokál?

Kapasidadi adiministrativa lokál sei harii liu husi kriaun ba Estrutura ba Pré-deskonsentrasaun Administrativa nian iha distritu sira hotu iha tempu ne'ebé maka hanesan.

Sa'ida maka Estrutura ba Pré-deskonsentrasaun Administrativa?

Estrutura ba Pre-deskonsentrasaun Administrativa sira maka hanesan servisu sira husi Estadu ne'ebé sei harii iha distritus sira atu satisfaz nesesidade bázika esensiál sira husi populasaun sira ba matéria sira hanesan:

- Edukasaun;
- Saúde;
- Obra Pública sira;
- Bee no Saneamentu Báziku,
- Merkadu sira;
- Jestaun Merkadu nian sira;
- Jestaun ba Dezastre Naturál sira;
- No Pagamentu ba Pensaun sira.

Estrutura sira ba Pré-Deskonsentrasaun Administrativa nian sira maka Podér Lokál ka?

Lae. Estrutura sira-ne'e maka administrasaun estatál, ne'ebé dirije husi Jestór Distritál ida, no hetan tulun husi Sekretáriu ida, depende ba Governu.

Jestór Distritál sira ho Sekretáriu ba Jestór Distritál sira liu husi eleisaun?

Lae. Jestór Distritál sira ho Sekretáriu ba Jestór Distritál sira sei nomea iha Komisaun ba Servisu husi Konsellu Ministru sira nian, hafoin liu husi prosesu selesaun espesiál ida.

Iha forma saida maka asegura ekilíbiu jéneru nian iha Pré-deskonsentrasaun?

- Iha kada kandidatu nain tolu ba pozisaun ba Jestór Distritál no ba pozisaun Sekretáriu ba Jestór Distritál nian ida obrigatoriamente tenke feto ida.
- Iha assembleia ba postu administrativu nian no iha assembleia distritál sira obrigatoriamente iha reprezentasaun husi grupu feto sira husi distritu sira no mós postu administrativu sira.

Desentralizasaun administrativa sei promove partisipasaun feto ne'ebé boot?

Desentralizasaun administrativa iha kareterístika esensiál, rekoñese intersionalmente, aproximasaun ida husi feto sira ba iha atividade administrasaun públika sira, ne'ebé:

- Natureza husi actividadadi sira-ne'ebé desenvolve husi orgaun sira husi Podér Lokál maka ho fásil liu atu rekonsilia ho moris familiár (feto sira lapresiza atu husik hela família hodi dedika sira-nia an iha polítika no vise-versa);
- Realidadadi lokál ne'ebé konkreta, iha regra nia laran, hafanu interese ne'ebé boot no envolvimentu husi sidadaun sira.

Iha forma saida maka feto sira sei bele kontribui ba desentralizasaun adiministrativa no hodi ida-ne'e hola konta perspetiva jéneru nian?

- Iha forma oi-oin hodi promove partisipasaun husi feto sira no husi sira-nia grupu representativu sira iha prosesu desentralizasaun administrativa nia laran, no sira rasik maka define estratéjia sira no abordajen sira ne'ebé konsidera adekuaudu lokalmente atu bele atinji objetivu sira.
- Laiha prejuízu husi autonomia no husi liberdade ne'ebé ita rekoñese ba grupu representativu feto sira nian, no katak ita respeita tebes, ita komprende autonomia ho liberdade ne'e bele kolabora ho dalan ne'ebé empeña iha prosesu husi desentralizasaun administrativa nian.

Iha forma saida maka feto sira sei bele kontribui ba desentralizasaun administrative no hodi ida-ne'e hola konta perspetiva jéneru nian?

- Sira partisipa ho ativa ona (ho apresentasaun husi proposta ne'ebé konkreta sira no estratéjia lokál sira) iha reuniaun sira husi Assembleia Distritál sira, Assembleia Postu Administrativu sira no husi Konsellu Konsultivu Lokál sira;
- Sira desenvolve tiha ona atividade ba formasaun sira no kapasitasaun sira liliu kapasitasaun vokasionál sira ba feto sira ne'ebé dezempeña funsaun Xefe-Suku nian, hodi mobiliza ninia prestíjiu ne'ebé forte ba iha defeza perspetiva jéneru nian iha atividade administrasaun públika nian no iha definisaun husi planu desenvolvimentu lokál sira;
- Promove tiha ona aprovasaun no implementasaun husi Kartaz Lokál husi Promosaun ba Igualdadi Jéneru nian;

Iha forma sa'ida maka feto sira sei bele kontribui ba iha desentralizasaun administrativa no hodi ida-ne'e hola konta perspetiva jéneru nian?

- Prodúz no distribui materiál formasaun no informasaun sira ba iha feto sira ne'ebé sei eleita ba iha orgaun representativu sira husi Podér Lokál nian;
- Avalia polítiika no atividade sira-ne'ebé desenvolve ona husi orgaun no servisu husi adinistrasaun lokál sira hodi sukat se polítika ho atividade sira-ne'e promove igualdadi jéneru;
- Promove hamutuk ho partidu polítiku sira no instituisaun administrativa lokál sira ba adosaun kalendáriu sira no oráriu sira ba realizasaun husi atividade sira-ne'ebé fasilita artikulasaun vida familiár feto sira-nian sira ho sira-nia partisipasaun sívika no polítika;
- Promove konsentrasaun husi grupu lokál sira ba representasaun husi feto sira ba iha fiksasaun objetivu anuál sira hodi promove igualdadi jéneru;
- Halo avaliasaun sira ba impaktu husi desizaun polítika-administrativa lokál sira, iha área igualdadi jéneru nian, hodi promove adosaun ba sasukat ba koresaun sira husi sira-ne'ebé iha avaliasaun negativa.

Konkluzاون

- 1.** Desentralizasaun administrative sei bele iha impaktu ida-ne'ebé klean no pozitivu tebes iha área promosaun ba igualdadi jéneru nian, tantu ba iha ema sira-ne'ebé foti desizaun públika sira no organizasaun sosiedadi sivíl sira, promotora ba direitus-umanus no husi igualdadi jéneru hatene servisu hamutuk no iha dalan ne'ebé artikulada.
- 2.** Pré-deskonsentrasaun Administrativa, liu husi fó representasaun grupu feto sira, fó oportunidade ba grupu hirak-ne'e ho influencia prosesu foti desizaun lokál iha sentidu atu promove ekilíbriu jéneru nian no ba prepara kuadru ba feto sira ba futuru nian ne'ebé bele asumi responsabilidadi lokál sira.

Referensia

Good Decision Good Leadership (A Community Facilitation guide) / Mata-dalan fasilitasaun ba comunidade desizaun di'ak no lideransa di'ak) hosi International Women Development Agency (IWDA),

Looking within: Understanding Masculinity and Violence Against Women and Girls, A Guide for Facilitator, (Mata-dalan ba fasilitadór: komprende kona-ba Maskulinidade no Violénsia kontra Feto no Labarik) UN WOMEN TRAINING CENTER.

Mata-dalan ba Advokasia hosi Fundasaun Patria 2012
PAN VBJ 2012-2020.

Mata dalan ba protesaun no empoderaemtu no transformsaun konfliktu (PECT) 2015
Planu Asaun Nasional konsellu seguransa (PAN 1325), Miniteriu Interior, DNPCC 2016